Kua whakahaua ahau kia ki penei:—

Kei te whakaarohia nga take o te Kai-pitihana e te Kawanatanga me tona iwi ano hoki. No reira ka kore he kupu a tenei Komiti.

30 Hurae, 1880.

#### No. 146 of 1880.—Petition of Mrs. Douglas (No. 2.)

PETITIONER states that she has a right to lands in the Okauia Block—namely, Te Waiwere, Okauia and Ohaukapa. She prays that her interest may be restored to her.

I am directed to report as follows:-

That this petition is similar to and relative to the same lands as Petition No. 216, Session II., 1879, and reported upon to the House on 23rd June, 1880. The Committee has no further recommendation to make.

30th July, 1880.

# [TRANSLATION.]

No. 146 of 1880.—Pukapuka-inoi a Te Korowhiti Tuataka (Mrs. Douglas), (No. 2). E ki ana te Kai-pitihana e whai take ana ia ki etahi whenua i roto i Te Porako o Okauia, ara—Te Waiwere, Okauia, me Ohaukapa. E inoi ana ia kia whakahokia ana piihi ki a ia.

Kua whakahana ahan kia ki penei:--

E rite ana tenei pitihana ki te Pitihana No. 216, Session II., 1879, mo aua whenua ano, a i puta te kupu whiriwhiri a tenei Komiti mo taua pitihana i te 23 o Hune, 1879. Heoi kaore he kupu atu ano a te Komiti.

30 Hurae, 1880.

# No. 147 of 1880.—Petition of Mrs. Douglas (No. 3).

PETITIONER asserts her right to lands called Pakepoto and Ohauiti, now occupied by Captain Morris She refers to the report of the Native Affairs Committee made in 1878, and prays that the recommendation of the Committee be carried out.

I am directed to report as follows:--

That the claims of Mrs. Douglas are against people of her own tribe. They have given a part of the land to her, and purpose that in the adjudication upon other blocks she should have such a share as would compensate for prior loss. The Committee have therefore no recommendation to make. 30th July, 1880.

#### [Translation.]

No. 147 of 1880.—Te Pukapuka-inoi a Ковоwніті Тиатака (Mrs. Douglas), (No. 3). Екі ana te Kia-pitihana e whai take ano ia ki Pakepoto ki Ohauiti, e nohoia nei e Kapene Morihi (Captain Morris). E whakahua ana hoki ia i te whakataunga a te Komiti mo nga mea Maori o te tau 1878, e inoi ana kia whakaritea te whakataunga a taua Komiti.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:-

Ko enei tono a Kororwhiti Tuataka (Mrs. Douglas) he tono ke ki tana iwi. Kua hoatu ano e ratou tetahi wahi o te whenua ki a ia, e mea ana hoki kia whakawakia nga take ki etahi whenua ka hoatu ai tetahi wahi ki a ia hei whakarite mo ana mate o mua. No reira ka kore e whai kupu tenei Komiti.

30 Hurae, 1880.

### No. 36 of 1880.—Petition of Thomas Short.

Petitioner was a storekeeper, publican, and bonâ fide settler at Mahurangi Heads, in the Province of Auckland, when the Maori prisoners escaped from Kawau. He says that these persons did great damage to his property, and he claims compensation.

I am directed to report as follows:-

That this is one of a class of petitions for compensation frequently brought before the House, and which Parliament has hitherto refused to entertain; the Committee has therefore no special recommendation to make.

20th August, 1880.

[Translation.]

No. 36 of 1880.—Te Pukapuka-inoi a Tame Hota (Thomas Short).

Ko te Kai-pitihana he tangata tiaki toa (hoko taonga) he tangata mahi Paparakauta, he tangata noho kainga paamu hoki i Mahurangi Heads, i roto i te Porowini o Akarana, i te omanga o nga herehere Maori i Kawau. E ki ana ia i whakakinongia e aua tangata ana taonga, a e tono ana ia kia hoatu he utu ki a ia.

Kua whakahaua ahau kia ki penei:-

E rite ana ano tenei ki etahi atu pitihana maha noatu tono utu penei kua tukua mai nei ki te Whare, kahore nei e whakaaetia e te Paremete; no reira ka kore he kupu tohutohu atu a te Komiti. 20 Akuhata, 1880.

# No. 198, Session II., 1879.—Petition of TE REHUTAI TE WHARAU and 6 Others.

PETITIONERS allege that through a mistake of the late Sir Donald McLean and his officers a block of land called Te Putere was taken from them, and state that they are Government Natives. They ask for a statement of the grounds upon which the land was taken possession of by the Government.

I am directed to report as follows:-

4—I. 2.